



Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (BDT)

Ref. Circular BDT/DDIR/CEO/004 Ginebra, 28 de marzo de 2011

Contacto: F. Lambert, Jefa de la División de Organización de Eventos y Conferencias A
- Los Estados Miembros
- Los Miembros de Sector del UIT-D
- Los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-D

Teléfono: +41 22 730 5990

Fax: +41 22 730 5484

Correo-e: tdag-secretariat@itu.int

Asunto: Decimosexta Reunión del Grupo Asesor de Desarrollo de las Telecomunicaciones (GADT) Ginebra, **del 29 de junio al 1 de julio de 2011**

Muy Señora mía, Muy Señor mío,

Por la presente, me complace invitarle a participar en la próxima reunión del Grupo Asesor de Desarrollo de las Telecomunicaciones (GADT), que se celebrará en la Sede de la UIT en Ginebra.

El GADT se reunirá del 29 de junio al 1 de julio de 2011. Esta reunión del GADT presenta un interés especial ya que tratará de los resultados de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-10) y la Conferencia de Plenipotenciarios (PP-10) que se celebraron recientemente, así como de las implicaciones de las mismas para las labores del Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones (UIT-D).

El GADT también examinará los principales componentes del Plan de Acción de Hyderabad, con el fin de proporcionar una contribución estratégica a efectos de la orientación de los trabajos del UIT-D encaminados a su aplicación efectiva durante los cuatro próximos años.

Podrán participar en esta reunión los Estados Miembros y los Miembros de Sector de la UIT, así como los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio.

ORDEN DEL DÍA y DOCUMENTOS DE TRABAJO

Se adjunta el orden del día del GADT. Los documentos de trabajo están disponibles en el [sitio web del GADT](#).

DOCUMENTACIÓN

La 16ª reunión del GADT se llevará a cabo sin papel. Se insta a los delegados a que traigan sus computadoras portátiles para que puedan descargar localmente todos los documentos de la reunión y acceder al sitio web para obtener los nuevos documentos. Se facilitará una llave USB, configurada para efectuar la sincronización a la demanda con el servidor FTP de la UIT en Ginebra, lo que permitirá a los

participantes disponer en cualquier momento de todos los documentos del GADT publicados en cualquiera de los idiomas disponibles. Se pondrá a disposición un reducido número de computadoras portátiles para los delegados que no dispongan de una.

Se proporcionarán servicios de interpretación y de traducción de los documentos de las sesiones sobre la base de las solicitudes de los participantes y las limitaciones de las salas de reunión. En consecuencia, le invito a indicar en el formulario de inscripción si necesita un idioma distinto del inglés antes del **10 de mayo de 2011**. Sobre la base de las solicitudes formuladas dentro del plazo señalado, y siempre que haya al menos una solicitud para un idioma determinado, se proporcionarán servicios de interpretación y traducción en los idiomas solicitados, y se traducirán asimismo las contribuciones recibidas dentro de plazo.

CONTRIBUCIONES

De conformidad con el número 11.4 de la [Resolución 1](#) (Rev. Hyderabad, 2010), las contribuciones deberán ser breves y concisas, no superar las cinco (5) páginas. Las contribuciones deben presentarse exclusivamente utilizando la plantilla en línea disponible [aquí](#).

De acuerdo con la disposición 12.1.1 de esta misma Resolución 1, los documentos para acción deberán recibirse al menos dos meses antes de la reunión a fin de poder traducirlos a los idiomas que se utilizarán en la reunión.

Los documentos para acción recibidos con menos de dos meses de antelación, pero como mínimo siete días civiles antes de la apertura de la reunión, se publicarán como "contribuciones tardías" únicamente en el idioma original.

Las contribuciones recibidas menos de siete días civiles antes del inicio de la reunión no estarán disponibles para la reunión, pero se conservarán a fin de presentarlos a la siguiente reunión. No se aceptarán contribuciones para acción una vez iniciada la reunión, y las contribuciones para información se publicarán únicamente en el idioma original.

INSCRIPCIÓN Y SOLICITUD DE BECAS

La preinscripción y la solicitud de beca se efectuarán exclusivamente en línea a través de los Coordinadores designados por las administraciones y las entidades autorizadas a participar en las reuniones del GADT. La inscripción in situ se realizará **a partir de las 08.30 horas del miércoles 29 de junio de 2011 en el Edificio Montbrillant**.

Los participantes que efectúen la inscripción in situ deberán presentar una carta de acreditación de su Coordinador respectivo.

La función del Coordinador consiste en ocuparse de las formalidades de inscripción de su administración/entidad respectiva. Puede accederse a la lista de Coordinadores a partir de esta [dirección](#) utilizando la contraseña **TIES**.

Los Coordinadores designados pueden encontrar el formulario de inscripción [aquí](#).

Si su Administración u organización carece de Coordinador o desea modificar sus datos de contacto y/o cambiar un Coordinador, le rogamos facilite los detalles relativos al nombre y apellido y la dirección de correo-e del mismo en una carta con su membrete, y envíe esta última por fax al: +41 22 730 5545/ +41 22 730 5484, o por correo-e a la dirección: bdtmeetingsregistration@itu.int.

Podrá concederse, dentro del presupuesto disponible, una beca por país a participantes de países con un PIB per cápita inferior a 2 000 USD, otorgándose prioridad a los países menos adelantados (PMA).

Debido a las restricciones presupuestarias, es posible que los países beneficiarios de una beca tengan que contribuir en parte a los costos de la beca. Para solicitar un formulario de beca, los participantes deben inscribirse primero en línea y marcar la casilla correspondiente. La solicitud de beca firmada y aprobada deberá presentarse a más tardar el **viernes 27 de mayo de 2011**. **Rogamos tenga presente que no se tomarán en consideración las solicitudes de beca que lleguen fuera de plazo.**

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Puede consultarse la información práctica relativa al alojamiento y el procedimiento para la obtención del visado en [el sitio web del GADT](#).

Creo firmemente que su activa participación contribuirá al éxito de estas reuniones y confío en que podrá contar con su opinión y recomendaciones, que tan valiosas se han revelado para las actividades de la BDT.

Esperando verle pronto en Ginebra.

Le saluda muy atentamente,

[Original firmado]

Brahima Sanou
Director

Anexo: Proyecto de orden del día

16ª reunión del GADT
Proyecto de orden del día

- 1 Discurso del Secretario General
- 2 Discurso del Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones
- 3 Observaciones iniciales del Presidente del GADT
- 4 Adopción del orden del día y examen del Plan de Gestión del Tiempo
- 5 Consideraciones estratégicas para la implementación del Plan de Acción de Hyderabad
- 6 Plan Operacional cuatrienal renovable del UIT-D para 2011-2014
- 7 Resoluciones de la CMDT y Resoluciones de la PP-10 relacionadas con las labores del UIT-D
- 8 Contribución del UIT-D a la implementación del Plan de Acción de la CMSI
- 9 Aportación del UIT-D al evento ITU TELECOM World 2011
- 10 Fortalecimiento de la presencia regional de la UIT
- 11 Informe sobre la marcha de la preparación del presupuesto del UIT-D para 2012-2013
- 12 Asuntos relacionados con las Comisiones de Estudio del UIT-D
- 13 Coordinación intersectorial:
 - a) Calendario de reuniones de los grupos asesores
 - b) Seminario/talleres "Una UIT"
- 14 Métodos de trabajo del GADT:
 - a) Número de vicepresidentes de los Grupos Asesores, las Comisiones de Estudio y otros grupos (Res. 166, Guadalajara, 2010)
 - b) Grupo sobre Iniciativas de Creación de Capacidades (GCBI)
 - c) Cuestiones relacionadas con el sector privado
 - d) Métodos de trabajo electrónicos
- 15 Conferencias y reuniones de la BDT:
 - a) Calendario de eventos mundiales y regionales de la BDT en 2011
 - b) Serie de eventos Conectar el mundo
 - c) Simposio Mundial para Organismos Reguladores/Foro Mundial de Líderes del Sector 2011
- 16 Otros asuntos